



商用一体式新月形制冰机

使用说明书

KM-35A
KM-50A
KM-75A



KM-35A

- 使用手册是本产品不可分割的重要组成部分，用户须妥善保管。
- 请务必仔细阅读本手册中描述的指南和警告事项，因为这些指南和警告事项为安装人员 / 用户提供了正确安装、持续安全地使用和保养本产品所需的重要信息。
- 请妥善保管本手册，以便必要时参考使用。

生产商：**星崎电机(苏州)有限公司**
江苏省苏州工业园区青丘街15号
邮编：215126

联系人：**星崎冷热机械(上海)有限公司**
上海市静安区天目西路128号
嘉里企业中心第一座501室 邮编：200070
电话：(021)5228-8181 传真：(021)5228-0113



专用微信公众号

L115FD304 (122716)

I. 安装说明.....	1
1. 拆包.....	1
2. 位置.....	1
3. 安装.....	1
4. 电气连接.....	1
5. 供水和排水连接.....	1
II. 操作说明.....	2
1. 操作.....	2
2. 长期贮存制冰机的准备工作.....	2
III. 保养.....	3
1. 清洁.....	3
2. 报修前.....	3
3. 保修.....	4
IV. 废弃处理.....	4



重要

本制冰机为商用设备，仅适用于该设备所明确设计的用途。其它任何用途都被视为不当用途，因而可能造成危险。对因本产品使用不当、使用不正确和不合理所造成的的任何损失，生产商不承担法律责任或相关责任。

1. 安装说明

警告

1. 本产品必须交由具备相应知识的作业人员依照生产厂家当前的操作规定进行安装。

2. 保持机体内外通风口畅通无阻。

1. 拆包

警告

包装零件(塑料袋和发泡聚苯乙烯等)存在潜在危险，必须放置到儿童接触不到的地方。

注意

拆除运输包装纸箱、胶带和其它包装材料。如果内部遗留包装材料，制冰机将无法正常工作。

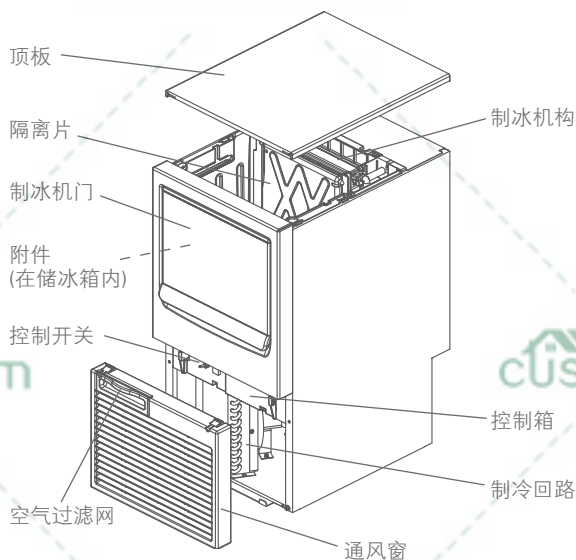


图1

- 1) 拆开包装后，请确保制冰机状态良好。如有任何疑问，请勿使用本产品，而应与具备相应资质的专业人员联系。
- 2) 拆下用于固定制冰机门和隔离片的运输胶带。
- 3) 撕掉外表面的塑料防护膜。如果制冰机暴露于阳光下或热源下，请待制冰机冷却后再撕掉塑料防护膜。
- 4) 取出附件包并检查其中的内容。

a) 排水软管	1
b) 冰铲	1
c) 调节螺栓	4

2. 位置

重要

1. 本制冰机不适合在户外使用。正常工作的环境温度应为7℃~40℃，正常工作的水温应为7℃~35℃。如果制冰机长时间超出上述正常温度范围工作，可能会影响制冰能力。
2. 本制冰机不得安装在靠近火炉、烤箱或其它会产生高温的设备附近。
3. 制冰机应安装在坚实、平坦的地面上。
4. 制冰机后方和侧面应留出15cm的空间，以确保通风顺畅和便于维修保养。
5. 本制冰机不适宜安装在有喷水口和不允许滴水的环境中。
6. 请勿在制冰机上方或通风窗前方放置任何物品。
7. 本制冰机无法在冰点以下温度工作。为防止供水管路故障，当气温低于零度时，请排空制冰机内的水(参见“II. 2. 长期贮存制冰机的准备工作”)。

3. 安装

- * 错误的安装可能导致人员、动物受伤或设备受损。生产厂家将不会对此类损失负责。
- * 请将制冰机安装在固定的位置。
- * 制冰机必须安装在电源线插头可到达的位置。

4. 电气连接

警告

本制冰机必须接地

本制冰机必须按所在国家和地区的电气安全标准进行接地。为避免造成人体触电或设备严重受损，请在制冰机上正确地连接地线。进行任何保养、维修或清洁作业前，请将电源插头从插座中拔出。

- * 本制冰机需使用单独的电源(220~240VAC/10A)，且必须安装合适的断路器保护电源。
- * 主控制箱保险丝的额定电流为5A，必须交由具备相应知识的维修人员进行更换。
- * 通常情况下，应由持有电工资质证书或经授权的维修人员进行作业。
- * 如需更换电源线和电源插头，必须交由具备相应知识的维修人员进行作业。

5. 供水和排水连接

警告

本制冰机必须使用饮用水。

- * 与总供水管线的连接必须符合国家当前《供水和供水连接件规定》的相关要求。
- * 制冰用水必须为饮用水。在易因水质问题而产生水垢的场合，建议安装一台外部过滤器或软水装置。相关事宜，敬请垂询当地的专业水处理机构或星崎维修机构。
- * 供水水压必须在0.05MPa(0.5bar)~0.8MPa(8bar)之间。如果水压超过0.8MPa(8bar)，须安装减压阀。请勿关小供水龙头。
- * 请务必使用本机附带的全新软管套件。请勿使用老旧的软管套件。
- * 在部分地区制冰机进水和排水管道的安装人员应持有水管工资质证书。
- * 水应被排放到开放的水槽中。
- * 制冰机排水靠重力流动，因此应保证排水管道具有足够的倾斜度或落差。
- * 为防止排水回流到储冰箱内，请依照图2所示连接排水软管。

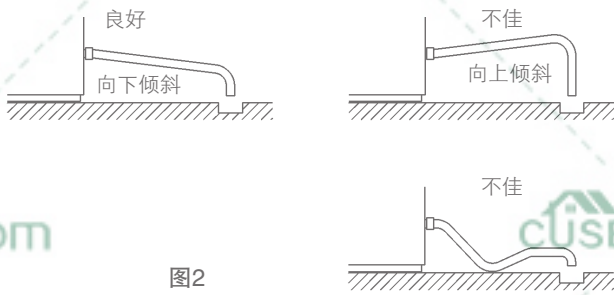


图2

- 1) 将进水软管的另一端与截止阀(供水龙头)连接(参见图4), 固定前请确认垫圈已正确就位。手动充分拧紧垫圈, 以防止接头漏水。最好在易于触及的部位安装一个截止阀。
- 2) 如图3所示, 将灰色挠性排水软管(附件)手动紧固到制冰机后方的管接头上, 并确保橡胶密封垫圈已正确就位, 以防止接头漏水。可根据主排水口的位置将排水管剪切到合适的长度。为防止漏水, 请使用软管卡箍将排水软管固定到排水口处。

注: 接头密封剂必须经过有关部门批准并符合饮用水标准。

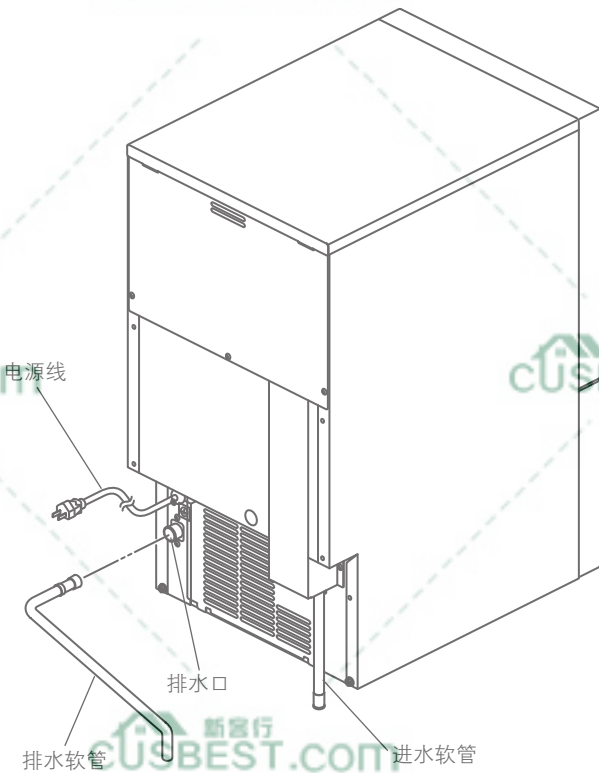


图3

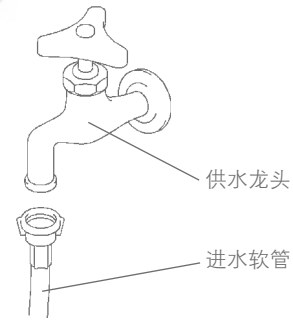


图4

II. 操作说明

警告

1. 本制冰机设计用于制造和储存食用冰。为保持制冰机清洁卫生, 应做到以下几点:
 - * 取冰前先洗手。使用附带的塑料冰铲(附件)取冰。
 - * 储冰箱仅用于储存冰块。不得在储冰箱内储存任何其它物品。
 - * 使用前须清洁储冰箱(参见“III. 1: 清洁”)。
 - * 保持冰铲清洁。用中性清洁剂清洗后再用水彻底冲洗。
 - * 取冰后关闭储冰箱门, 以防止污垢、灰尘或昆虫进入储冰箱。
2. 使用任何电气设备均应遵守某些基本原则, 尤其是:
 - * 高湿度和潮气会加大电路短路及潜在触电的危险。如有可疑情况, 请切断制冰机电源。
 - * 请勿通过拉拽制冰机电源线的方式将制冰机从供电网络上断开。
 - * 本产品不适合残障、智障及缺乏相应经验和知识的人士(包括儿童)单独使用, 除非有专人负责其安全, 并对其使用本产品加以监督和指导。
 - * 另外还应应对幼童加以看管, 以确保其不玩耍本产品。
3. 所有零部件在出厂前均经过调整。调整不当可能会导致故障。
4. 关闭制冰机后, 应至少等待3分钟后重新启动制冰机, 以防止压缩机受损。

1. 操作

安装人员通常会试运行制冰机, 启动自动制冰过程。为确保制冰机可以连续工作, 请确认以下内容:

- * 供水龙头已经打开。
- * 制冰机已经接通电源。
- * 控制开关处于“制冰”位置(拆下空气过滤网进行检查)。

2. 长期贮存制冰机的准备工作

- 1) 将控制开关扳至“关闭”位置。
- 2) 拔下制冰机插头或断开电源。
- 3) 关闭供水龙头, 然后拆下进水软管。
- 4) 从储冰箱中取出所有冰块并清洁储冰箱。
- 5) 断开硅胶软管, 将水从水箱中排出。将水全部排空后, 将硅胶软管装回原位。参见图5。

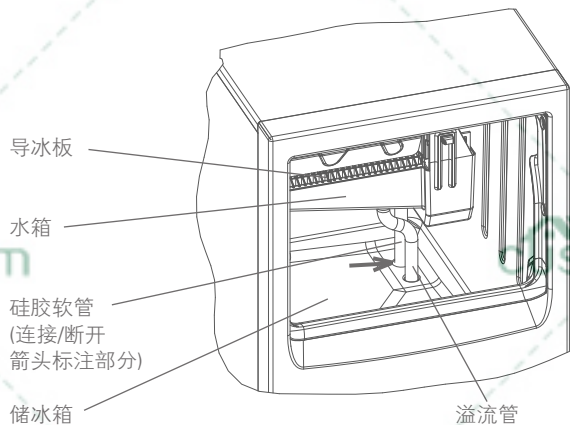


图5

III. 保养

1. 清洁

警告

1. 进行清洁或保养作业前，请将制冰机的电源插头从供电网络上拔下。
2. 每年至少一次请受过培训的维修人员检查并清洗冷凝器。
3. 严禁用喷水器冲洗本制冰机。
4. 不得使用任何含酒精的液体对制冰机进行清洗或消毒，否则可能造成塑料部件出现裂纹。
5. 请勿拆下顶板和通风窗，而应交由具备相应知识的维修人员进行拆卸。
6. 请勿将塑料部件放入温度超过40℃的水中或洗碗机中清洗，以免损坏部件。

[1] 外壳

用干净的软布每周至少擦拭制冰机的外壳一次。用含有中性清洁剂的湿布擦拭油脂或脏物。

[2] 清洗并消毒冰铲和储冰箱门把手(每天)

- 1) 按指示要求在合适的容器内倒入3L水，然后加入11ml浓度为5.25%的次氯酸钠溶液或星崎公司推荐的消毒剂进行混合。
- 2) 将冰铲浸泡在溶液中3分钟以上。然后彻底冲洗并甩干多余的水分。

注：用布擦干冰铲可能会导致其重新变脏。

- 3) 用中性清洁剂清洗储冰箱门把手，然后彻底冲洗干净。
- 4) 用在消毒液中浸泡过的干净抹布擦拭把手。用清水冲洗后，再用干净的抹布擦干。

[3] 对储冰箱内部进行清洗和消毒(每周)

- 1) 打开储冰箱门，取出所有冰块。
- 2) 使用中性不含细小微粒的清洁剂清洗储冰箱内胆，然后彻底冲洗干净。
- 3) 用在中性清洁剂中浸泡过的干净抹布擦拭储冰箱门的内侧表面。用一块干净的湿抹布将清洁剂擦拭干净。
- 4) 按指示要求在合适的容器内倒入3L水，然后加入11ml浓度为5.25%的次氯酸钠溶液或星崎推荐的消毒剂进行混合。
- 5) 用在溶液中浸泡过的干净海绵或抹布擦拭储冰箱内胆和储冰箱门。
- 6) 用清水彻底冲洗后，用干净的抹布将溶液完全擦拭干净。最后关闭储冰箱门。

注：某些溶液可能会损坏制冰机内胆表面或者腐蚀金属部件。任何时候均应彻底将清洗液冲洗干净，除非星崎公司另有规定。

[4] 空气过滤网

塑料网眼空气过滤网可以滤除空气中的脏物或灰尘，防止冷凝器堵塞。如果过滤网堵塞，制冰机的性能将会下降。每月请拆下并清洗空气过滤网至少两次：

- 1) 拆下空气过滤网。

注：请勿将手伸进制冷装置室中。

- 2) 请使用真空吸尘器清洁空气过滤网。如果空气过滤网严重堵塞，请用温水和中性清洁剂清洗。

- 3) 请用水彻底漂净空气过滤网并使其完全干燥，然后将其装回原位。

[5] 制冰机水路系统

为保持制冰机清洁卫生，建议对制冰机水路系统进行定期清洁。请务必请受过培训的维修人员对手路系统进行清洁。

注：用户可以将控制开关扳至“制冰”位置或“关闭”位置。只有具备相应知识的维修人员才可以将控制开关扳至“清洗”位置，以对制冰机水路系统进行冲洗。

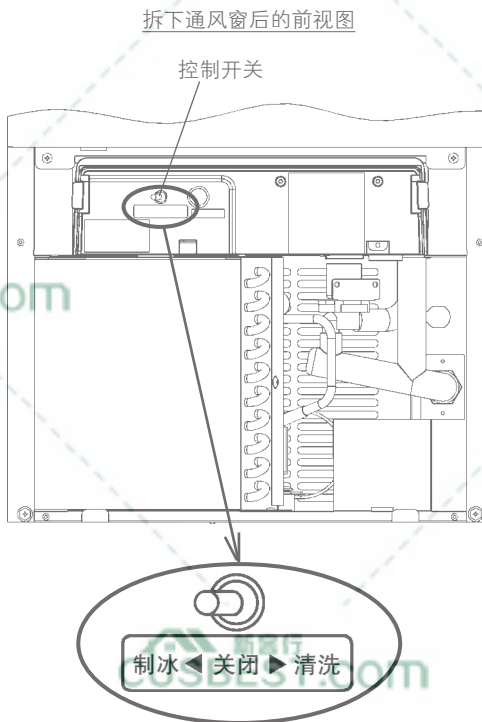


图6

2. 报修前

警告

请勿损坏冷媒回路。

如果制冰机无法正常工作或根本不工作，请在联系维修机构前检查以下事项：

- * 制冰机是否已接通电源。
- * 控制开关是否处于“制冰”位置。
- * 水龙头是否打开。
- * 空气过滤网是否干净。

请联系当地的星崎维修机构，以获取进一步的帮助或咨询。

3. 保修

星崎原始向拥有者/用户保证，星崎品牌的所有产品在产品“保修期”内不存在材料和/或工艺缺陷。产品保修在自产品安装之日起两年内有效。

星崎在此保修条款下承担有限责任，日常维护、清洁、必需的保养和/或因误用以及未根据星崎的准则安装而导致的修理则不在星崎的责任范围内。

保修范围内的维修应由授权的星崎经销商或维修机构采用星崎的原装/纯正零部件实施。

若要获取有关保修和授权维修机构的详细信息，请联系经销商/供货商或最近的星崎维修办事处：

星崎冷热机械(上海)有限公司
电话：(021)5228-8181
传真：(021)5228-0113

IV. 废弃处理

对本机制冰机及其附带的冷媒气体进行废弃处理时，请遵照当地的法律法规。在丢弃本产品前，请务必拆下柜门，以防儿童不慎进入。

重要



用于机体的隔热材料发泡剂含有易燃气体环戊烷。请记住这一点，正确处置本产品。

制品标准番号：
GB 4706.1
GB 4706.13

安全注意事项

有毒有害物质元素分析

商用制冰机、商用冰箱、商用电磁烹饪机、商用啤酒机的环保标识和产品中心非环保类物质或元素的名称及含量的说明

1. 产品中心非环保类物质或元素的名称及含量：

部件名称	对象机种(型号)	非环保类物质或元素					
		铅及其化合物 (Pb)	汞及其化合物 (Hg)	镉及其化合物 (Cd)	六价铬及其化合物 (Cr(VI))	多溴联苯及其化合物 (PBB)	多溴二苯醚及其化合物 (PBDE)
填充阀	制冰机全型号、冰箱全型号、啤酒机	×	○	○	○	○	○
拨动开关	制冰机 (K*MD-270AA;KMD-270AWA)	×	○	×	○	○	○
电源线	啤酒机 (DBF-40SAC)	×	○	○	○	○	○
供电板	冰箱 (HRE-*B;HFE-*B;HRFE-*B)	×	○	○	○	○	○
风扇马达	冰箱 (HRE-*B;HFE-*B;HRFE-*B) 电磁烹饪机 (HIH-*YA)	×	○	○	○	○	○
开关稳压器	冰箱 (RTC-S*A;FTC-S*A)	×	○	○	○	○	○
水量调节阀	制冰机 (KMD-*AWA;IM-220AWA)	×	○	○	○	○	○
把手	电磁烹饪机 (HIH-*YA)	×	○	○	○	○	○
膨胀阀	制冰机 (IM-220A*A)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

注：本产品的部件均采用无毒无害的绿色环保材料制造，所含有的非环保类物质或元素皆由于全球的技术和工艺水平限制而无法实现非环保类物质或元素的完全替代，但本产品中非环保类物质或元素的含量极其微小，长期使用不会对人体产生危害，请放心使用。

2. 环保标识的说明：



本产品根据国家法规《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》的相关规定，采用了行业标准《SJ/T 11364 电子电气产品有害物质限制使用标识要求》中电子电器产品有害物质控制标志。

3. 废弃电子电器产品回收处理说明：

为了更好的关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电子电器产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。